

Editori	CRB Centro svizzero di studio per la razionalizzazione della costruzione Steinstrasse 21, Casella postale 8036 Zurigo Telefono 044 456 45 45	VSS Associazione svizzera dei professionisti della strada e dei trasporti Sihlquai 255 8005 Zurigo Telefono 044 269 40 20
Copyright © 2016 by CRB, Zurigo	Ogni diritto riservato. In particolare è vietato effettuare modifiche alla sistemica e al testo. La ristampa, la riproduzione fotografica o di altro genere, microfilm, la traduzione e la registrazione dei dati su supporti informatici di qualsiasi natura, anche parziale, di quest'opera è permessa unicamente con l'autorizzazione esplicita e scritta da parte del Centro svizzero di studio per la razionalizzazione della costruzione CRB.	
<hr/> CPN 246 I/16 Sistemi di precompressione		
Responsabile del contenuto tecnico	SBV (SSIC) Società Svizzera degli Impresari Costruttori Weinbergstrasse 49 Casella postale 8042 Zurigo Telefono 044 258 81 11 Telefax 044 258 83 35 www.baumeister.ch	VSV Verein Schweizerischer Vorspannfirmer c/o VSL (Suisse) AG Route Industrielle 2 1806 St-Légier Telefono 058 456 30 00 Telefax 058 456 30 95 www.vsl-suisse.ch
La traduzione del presente fascicolo CPN è stata controllata da esperti professionisti e rappresentanti di associazioni professionali. Gli editori ringraziano gli esperti per il concreto appoggio e la fattiva collaborazione.		
Gruppo di esperti	Leo Girardi Mario Orsenigo Alain Hohl	Studio d'ingegneria Messi & Associati SA Bellinzona Ing. STS/OTIA, Bellinzona SSIC, Sezione Ticino, Bellinzona
Redazione e realizzazione	Coordinazione e traduzione Redazione Terminologia Illustrazione Produzione editoriale Realizzazione tecnica	Michele Giacomazzi, CRB Mario Piccardo, Lugano Milena Giannini Piccardo, CRB Felix Peyer Franz Aregger, CRB Staffel Druck AG, Zürich
Edizione e distribuzione	CRB Centro svizzero di studio per la razionalizzazione della costruzione Steinstrasse 21 Casella postale 8036 Zurigo Telefono 044 456 45 45 Telefax 044 456 45 66	CRB Svizzera italiana Viale Portone 4 6500 Bellinzona Telefono 091 826 31 36 E-Mail: info@crb.ch www.crb.ch